

## NÁJOMNÁ ZMLUVA

medzi zmluvnými stranami:

---

### Prenajímateľ:

Obchodné meno: **KÄRCHER Slovakia, s.r.o.**  
IČO: 43 967 663  
IČ DPH: SK2022541279  
Sídlo: Bratislavská 31, 949 01 Nitra  
Zápis: OR OS Nitra, oddiel Sro, vložka č. 21575/N  
Štatutárny orgán: Andrej Árendáš - konateľ

(ďalej ako „prenajímateľ“)

a

### Nájomca:

Obchodné meno: **Gymnázium bilingválne, Tomáša Ružičku 3, Žilina**  
IČO: **36148563**  
IČ DPH: -  
Sídlo/Adresa: **T. Ružičku 3, Žilina 010 01**  
Zápis:  
Štatutárny orgán: **Mgr. Viktor Tanító**  
Číslo účtu a banka: SK39 8180 0000 0070 0010 8654

(ďalej ako „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

---

### Článok 1.

#### Vymedzenie základných pojmov

Nasledujúce pojmy pri použití v tejto Zmluve majú význam, ktorý je im tu priradený, pokiaľ ich použitie v kontexte nebude v rozpore s uvedeným významom:

“Zmluvná cena” znamená cenu, ktorá zahŕňa súčet ceny za nájom Zariadenia, materiál a náhradné diely použité pri poskytovaní základného balíka servisných služieb definovaného v článku 4. tejto Zmluvy plus príslušná sadzba DPH.

“Udalosť vyššej moci” má význam definovaný v článku 9 tejto Zmluvy.

“Motohodina” znamená čas prevádzkovania Zariadenia.

“Oznámenie” znamená každé oznámenie, upozornenie, požiadavku alebo inú komunikáciu, ktorú je potrebné alebo povolené predložiť v súvislosti s poskytovaním Služieb podľa tejto Zmluvy.

“Služba” alebo “Služby” znamená všetky servisné činnosti vykonávané na Zariadeniach zo strany Prenajímateľa podľa tejto Zmluvy, tak ako je špecifikované v článku 4. tejto Zmluvy.

“Prevádzka” znamená prevádzku nájomcu v Slovenskej republike, kde je Zariadenie umiestnené a kde majú byť Služby podľa tejto Zmluvy vykonávané.

„Primerané servisné miesto“ znamená také miesto v areáli nájomcu, ktoré je kryté, resp. zastrešené, v ktorom bude k dispozícii prístup k vode, elektrine a iným potrebným inžinierskym sieťam. Zároveň nájomca v prípade porúch alebo nedostatkov závažnejšieho charakteru, zabezpečí v takomto Primeranom servisnom mieste na nevyhnutne potrebný čas pre servisných technikov technické Zariadenie, ktoré má nájomca k dispozícii vo svojej Prevádzke a ktoré bude Prenajímateľ potrebovať za účelom odstránenia poruchy alebo nedostatkov závažnejšieho charakteru, ak si potrebné Zariadenie Prenajímateľ nie je schopný zabezpečiť sám.

“Špecifikácia” znamená technickú špecifikáciu vzťahujúcu sa na Zariadenie, dodané Prenajímateľom spolu so Zariadením.

---

„Objednávka Služby“ predstavuje písomný dokument vystavený nájomcom, obsahujúci presnú špecifikáciu služieb nad rámec predmetu tejto Zmluvy, ktoré Služby majú byť poskytnuté Prenajímateľom na základe požiadavky nájomcu.

„Servisná správa“ je tlačivo zabezpečované prenajímateľom, do ktorého sa zaznamenávajú všetky služby vykonané nájomcovi na predmete nájmu spolu s časom a miestom výkonu obsahujúce podpis oprávnených osôb preberajúcich výkon služby.

„Čas zásahu“ je časový úsek od momentu Oznámenia Nájomcu Prenajímateľovi, že je potrebné poskytnúť Služby podľa tejto Zmluvy, do začiatku poskytovania Služby Prenajímateľom v priestoroch nájomcu.

## Článok 2.

### Predmet nájmu

- 2.1 Na základe tejto zmluvy a za podmienok v nej dohodnutých prenajímateľ dáva do nájmu nájomcovi nasledujúce Zariadenie (ďalej len ako „predmet nájmu“):  
Typ stroja: BR 35/12 C Bp Pack  
Označenie stroja: 1.783-467.0  
Výrobné číslo: 013447
- 2.2 Nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi nájomné za užívanie predmetu nájmu dohodnuté v článku 5.1. tejto Zmluvy.
- 2.3 Predmet nájmu bude využívaný na prevádzke nájomcu na adrese:  
**T. Ružičku 3, Žilina 010 01**  
Akékoľvek zmeny miesta a objektu prevádzky predmetu nájmu musia byť oznámené a odsúhlasené prenajímateľom.
- 2.4 Nájomca sa zaväzuje, že predmet nájmu bude užívať v súlade s jeho účelom a v zmysle návodu na obsluhu a prevádzku.
- 2.5 Súčasťou predmetu nájmu sú nasledujúce doklady: Protokol o zaškolení obsluhy, Manuál na obsluhu

## Článok 3.

### Dodanie, doba nájmu a prevzatie predmetu nájmu

- 3.1 Prenajímateľ odovzdá predmet nájmu s príslušenstvom, spolu s príslušnou dokumentáciou v areáli prevádzky na adrese uvedenej v bode 2.3 tejto zmluvy, na základe preberacieho a odovzdávacieho protokolu, ktorého obsahom bude vymedzenie predmetu a doby nájmu. Súčasťou preberacieho a odovzdávacieho protokolu bude zoznam osôb, ktorých určí nájomca na zaškolenie obsluhy a prevádzky predmetu nájmu.
- 3.2 Nájomný vzťah vzniká dňom odovzdania predmetu nájmu do užívania.  
**Predmet nájmu bude dodaný dňa (začiatok nájmu): 1. 9. 2021**  
**Termín ukončenia nájmu dňa (koniec nájmu): 28. 2. 2022**
- 3.3 Po skončení nájmu, v prípade ak nájomca nepostupuje podľa bodu 3.6, je nájomca povinný vrátiť prenajímateľovi predmet nájmu v mieste a priestoroch nájomcu v nepoškodenom a funkčnom stave s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, a to do 3 pracovných dní odo dňa ukončenia platnosti zmluvy, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. O vrátení predmetu nájmu sa spíše preberací protokol.
- 3.4 Ak nájomca nevráti predmet nájmu v stanovenom termíne alebo neuhradí dohodnutú kúpnu cenu po skončení nájmu, je povinný uhradiť prenajímateľovi nájom za každý deň omeškania v alikvotnej čiastke z mesačného nájomného podľa tejto zmluvy. Zároveň má prenajímateľ nárok na zmluvnú pokutu a to vo výške 0,5% za každý deň omeškania z hodnoty mesačného nájmu, ktorý musí nájomca prenajímateľovi uhradiť.
- 3.5 V prípade nedodržania dodacej lehoty predmetu nájmu prenajímateľom, má nájomca právo žiadať od prenajímateľa zaplatiť úrok z omeškania dodania predmetu nájmu vo výške 0,5% za každý deň omeškania z hodnoty faktúry mesačného nájmu.
- 3.6 Nájomca je oprávnený na kúpu predmetu nájmu po ukončení nájmu podľa tejto zmluvy, a to doručením písomného oznámenia o uplatnení tohto práva prenajímateľovi a to najneskôr do 7 dní pred ukončením doby nájmu. Doručením tohto oznámenia vzniká ohľadne predmetu nájmu kúpna zmluva, v ktorej má nájomca postavenie kupujúceho a prenajímateľ má postavenie predávajúceho. Nájomca/kupujúci sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu stavenú v bode 5.8.

## Článok 4.

### Poskytovanie servisných služieb

- 4.1 Pod balík servisných služieb patrí:
  - a. Pravidelná preventívna údržba a kontrola.
  - b. Oprava Zariadenia vrátane náhradných dielov, nezahŕňa však poškodenia spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo nedbalosťou obsluhy Zariadenia – havárie.
  - c. Servisný zásah vykonaný počas pracovných dní do 24 hodín od písomného oznámenia (pracovné dni sú pondelok až piatok v čase od 8.00 hod do 17.00 hod ak na tento deň nepripadá štátny sviatok) alebo v najbližší nasledujúci pracovný deň, ak bola požiadavka písomne nahlásená v piatok alebo v iné nepracovné dni.
  - d. Dodanie porovnateľného zariadenia na preklenutie poruchy v prípade poruchy, ktorej odstránenie trvá viac ako 72 hodín od 1. zásahu servisného technika (dodanie náhradných dielov do 48 hodín).
  - e. Poskytnutie záručných garancií a garancií kvality vzťahujúce sa na Služby, materiály a diely dodané podľa tejto Zmluvy v rámci poskytovania Služieb.
  - f. Ekologické zneškodňovanie odpadov vznikajúcich pri poskytovaní Služby v zmysle tejto zmluvy.
- 4.2 Nájomca môže požadovať od prenajímateľa dodanie ďalších služieb presahujúcich rámec balíka služieb, ktorý je špecifikovaný vyššie. Služby požadované nájomcom budú špecifikované v Objednávke písomne potvrdené zo strany

prenajímateľa. Prenajímateľ bude povinný potvrdiť prijatie Objednávky písomne do 2 pracovných dní nasledujúcich po obdržaní Objednávky zo strany nájomcu. Cena za výkon týchto dodatočných služieb bude stanovená na základe dohody zmluvných strán a bude fakturovaná nájomcovi samostatne. Prenajímateľ je povinný vykonať službu podľa objednávky, v lehote do 14 dní od potvrdenia objednávky.

## Článok 5.

### Zmluvná cena a platobné podmienky

- 5.1 Nájomca sa zaväzuje zaplatiť Prenajímateľovi nasledovnú Zmluvnú cenu a príslušnú DPH.  
**Zmluvná cena za nájom: 511,00 EUR bez DPH/mesiac**
- 5.2 Zmluvná Cena uvedená vyššie, môže byť upravovaná o mieru ročnej inflácie, po vzájomnom odsúhlasení oboch zmluvných strán. Zmeny cien a podmienok uvedených v Zmluve musia byť odsúhlasené a podpísané oboma zmluvnými stranami, vo forme nového Dodatku k zmluve.
- 5.3 Zmluvná Cena zahŕňa akýkoľvek použitý materiál a/alebo náhradné diely nahradené pri výkone Služieb podľa bodu 4.1 tejto Zmluvy. Cena nezahŕňa náklady vzniknuté z dôvodu nedodržania návodu na obsluhu a prevádzkových podmienok predmetu nájmu nájomcom. Tieto náklady budú nájomcovi fakturované samostatnou faktúrou a nájomca je povinných ich plne uhradiť. Cena nezahŕňa aj náklady za energie, pohonné hmoty, čistiace prostriedky a iné prevádzkové kvapaliny vynaložené na prevádzku predmetu nájmu. Tieto náklady si hradí nájomca sám
- 5.4 Všetky platby podľa tejto Zmluvy budú vykonávané v mene EUR v prospech účtu prenajímateľa, uvádzaného v každej faktúre, doručenej nájomcovi. Zmluvná Cena bude považovaná za zaplatenú pripísaním peňažných prostriedkov na účet prenajímateľa.
- 5.5 Nájomné je splatné mesačne pozadu na základe faktúry vystavenej prenajímateľom.  
**Splatnosť faktúry je 7 dní dni odo dňa vystavenia faktúry.**
- 5.6 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu stanovené príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, v opačnom prípade je nájomca oprávnený vrátiť faktúru prenajímateľovi v lehote splatnosti. V tomto prípade začína lehota splatnosti faktúry plynúť doručením opravenej faktúry nájomcovi.
- 5.7 Za každý deň oneskorenej platby bude nájomca povinný platiť úrok z omeškania vo výške 0,05% z hodnoty dlžnej sumy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli inak.
- 5.8 Ak nájomca postupuje podľa bodu 3.6 zaväzuje sa zaplatiť prenajímateľovi po skončení nájmu nasledovnú dohodnutú kúpnu cenu za predmet nájmu a príslušnú DPH.  
**Kúpna cena po ukončení nájmu: 973 EUR bez DPH**  
Kúpna cena je splatná do 7 dní odo dňa vystavenia faktúry prenajímateľom. V prípade omeškania s úhradou a neodovzdaním predmetu nájmu sa bude postupovať podľa bodu 3.3

## Článok 6.

### Čas poskytnutia služby

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že pravidelné Služby podľa tejto Zmluvy budú vykonávané podľa návodu na údržbu zariadení.
- 6.2 Po vykonaní Služby je prenajímateľ povinný opatriť Zariadenie nálepkou s uvedeným dátumom vykonania Služby.
- 6.3 V prípade, že poškodenie Zariadenia je spôsobené nedodržaním návodu na obsluhu a údržbu zo strany nájomcu a poruchu nie je možné odstrániť na mieste, bude prenajímateľ účtovať nájomcovi náklady na prepravu vo výške 50,- EUR (slovom päťdesiat eur). Ak poruchu nemožno odstrániť na mieste, môže byť nájomcovi poskytnuté náhradné Zariadenie do 48 pracovných hodín (okrem víkendov a štátnych sviatkov) za cenu vopred dohodnutú, za podmienky, že nájomca bol prenajímateľom s návodom na obsluhu a údržbu preukázateľne oboznámený pred podpisom tejto Zmluvy.
- 6.4 Všetky náklady a prepravné náklady spojené s opravou Zariadenia poškodeného nájomcom a s poskytnutím náhradného Zariadenia znáša v takom prípade nájomca, pričom cena za opravu a poskytnutie náhradného Zariadenia bude podliehať predchádzajúcej písomnej dohode zmluvných strán. Nájomca sa zaväzuje odobrať toto náhradné zariadenie výhradne od alebo cez prenajímateľa.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade poskytnutia náhradného Zariadenia podľa tejto Zmluvy, bude nájomca oprávnený okamžite bezplatne použiť náhradné Zariadenie. V prípade poskytnutia náhradného Zariadenia z dôvodu poškodenia Zariadenia nájomcom, nájomca zaplatí vopred písomne dohodnutú cenu za zapožičanie.
- 6.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade poskytnutia náhradného Zariadenia podľa tejto Zmluvy, prenajímateľ bude znášať všetky náklady na dopravu a/alebo akékoľvek iné výdavky spojené s plnením povinností prenajímateľa podľa tejto Zmluvy. Náklady poistenia náhradného Zariadenia sú zahrnuté v Zmluvnej cene. V prípade vzniku škody na náhradnom zapožičanom zariadení zodpovedá nájomca za škodu nim spôsobenú v zmysle príslušných ustanovení zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.

## Článok 7.

### Podmienky zmluvy

- 7.1 Prenajímateľ bude zabezpečovať Služby podľa tejto Zmluvy, vrátane údržby predmetu nájmu, za účelom udržiavania Zariadenia v jeho plnej funkčnosti a v súlade s technickými požiadavkami stanovenými technickou dokumentáciou a právnymi predpismi Slovenskej republiky a EÚ. Údržba a udržiavanie funkčnosti Zariadení podľa tejto Zmluvy sú výlučne zodpovednosťou prenajímateľa.

- 7.2 V prípade ak teplota klesne pod +12°C a/alebo v prípade nepriaznivých poveternostných podmienok, nájomca sa zaväzuje pre výkon servisných služieb prenajímateľa vytvoriť a poskytnúť primerané servisné miesto. Ak tak nájomca neurobí, prenajímateľ má právo odmietnuť výkon servisných služieb vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to do času kým nájomca primerané servisné miesto alebo podmienky prenajímateľovi nevytvorí. V prípadoch ak toto miesto alebo podmienky nebudú vytvorené a dôjde k poškodeniu zariadeniu zo strany nájomcu, ich opravu v plnej miere hradí nájomca.
- 7.3 Výkon Služieb prenajímateľa podľa tejto Zmluvy bude v súlade s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a EÚ. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť zneškodňovanie opotrebovaných častí a materiálov na vlastné náklady a v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a EÚ v oblasti životného prostredia.
- 7.4 Prenajímateľ sa zaväzuje vystaviť Servisnú správu, ktorá bude zahŕňať presnú špecifikáciu Služieb vykonaných v zmysle tejto Zmluvy, technický stav Zariadení po dokončení Služieb, odporúčania nevyhnutné pre zaistenie plnej funkčnosti Zariadení a presné označenie Zariadení, na ktorých boli vykonané servisné práce podľa tejto Zmluvy, ako aj mená a funkciu osôb. Nájomca písomne potvrdí každý Servisný Výkaz.
- 7.5 V závislosti od počtu mótohodín Zariadenia nájomca sa zaväzuje upozorniť prenajímateľa na pravidelnú technickú údržbu.
- 7.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade neuhradenia vystavených faktúr prenajímateľom v stanovenom termíne splatnosti, prenajímateľ je oprávnený odmietnuť výkon služieb servisu ako aj opráv nad služby servisu až do zaplatenia dlžnej čiastky, pritom nájomca zodpovedá za prípadné škody spôsobené následnou prevádzkou predmetu tejto zmluvy.
- 7.7 Nájomca sa zaväzuje, že predmet zmluvy bude využívaný výlučne na adrese uvedenej v bode 2.3. Nájomca čestne prehlasuje, že má právo tento priestor užívať. Nájomca počas používania predmetu nájmu týmto udeľuje neodvolateľný súhlas na vstup prenajímateľa do priestorov, kde sa predmet nájmu nachádza za účelom výkonu kontroly používania zariadenia, servisu zariadenia a prevzatia zariadenia pri ukončení nájmu.

## Článok 8.

### Záruka a zodpovednosť

- 8.1 Prenajímateľ prehlasuje a garantuje, že výkon Služieb podľa tejto Zmluvy neporušuje žiadnu zmluvu alebo dohodu, písomnú alebo ústnu, uzatvorenú medzi prenajímateľom a treťou osobou. Prenajímateľ prehlasuje a garantuje, že Služby uskutočnené podľa tejto Zmluvy budú vykonané profesionálne, odborne a zručne v súlade s kvalitou a úrovňou, akú vyžaduje všeobecná zvyklosť a prax v danom odvetví. Prenajímateľ ďalej garantuje, že vykonané Služby budú v súlade s špecifikáciami a požiadavkami stanovenými v tejto Zmluve a v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky a EÚ.
- 8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Záručná doba na Služby podľa tejto Zmluvy je 12 mesiacov a na materiál a náhradné diely dodané prenajímateľom v zmysle tejto Zmluvy bude 12 mesiacov. Zo záruky sú vyňaté diely prirodzene opotrebovateľné, príslušenstvo, kefy a lišty. Záručná doba podľa tejto Zmluvy začína plynúť v deň, kedy bola Servisná správa písomne potvrdená zo strany nájomcu. Počas Záručnej doby sa Prenajímateľ zaväzuje na vlastné náklady začať s odstraňovaním a nápravou všetkých väd a/alebo nedostatkov Služieb a/alebo materiálu alebo náhradných dielov za účelom zabezpečenia ich súladu s technickými špecifikáciami a požiadavkami nájomcu a zabezpečiť plnú funkčnosť Zariadení podľa tejto Zmluvy.
- 8.3 Nájomca sa zaväzuje informovať písomne Prenajímateľa o akýchkoľvek zrejmych nedostatkoch Služieb, materiálu alebo náhradných dielov tak rýchlo, ako je to možné po tom, ako boli zistené, najneskôr však do 3 pracovných dní od dňa prevzatia.
- 8.4 Zmluvné strany sú povinné vyvinúť maximálne úsilie na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu. Každá zmluvná strana má povinnosť bez zbytočného odkladu doručiť druhej zmluvnej strane oznámenie potom, ako sa dozvie o skutočnostiach, ktoré by mohli byť dôvodom pre vznik nároku na náhradu škody.
- 8.5 Prenajímateľ nezodpovedá za škodu spôsobenú okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť špecifikovanými v článku 9. tejto Zmluvy (Vyššia moc).

## Článok 9.

### Vyššia moc

- 9.1 Pre účel tejto Zmluvy „Udalosť Vyššej Moci“ zahŕňa nasledovné: zásahy mimo ľudskej vôle, vyvlastnenie, konfiškácia alebo povinné vydanie zariadení alebo dodržanie akéhokoľvek zákona, ktoré by ovplyvnilo v rozsahu dnes neexistujúcom dodávku, dostupnosť alebo použitie materiálu alebo pracovnej sily, konanie alebo nečinnosť akéhokoľvek vládneho orgánu, embargá alebo vojny a teroristické akcie bez ohľadu na to, či vojna bola alebo nebola vyhlásená, štrajky, verejné nepokoje, povstania, vzbury, výtržnosti alebo násilné demonštrácie, nepredvídateľné prírodné udalosti ako povodne, zemetrasenia, blesky, krupobitie, ľadovce, mimoriadne poveternostné podmienky alebo iné prírodné kalamity; a akákoľvek iná okolnosť, či už rovnakého druhu alebo charakteru ako okolnosti vymenované vyššie, alebo nie, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bráni jej v splnení povinnosti podľa tejto Zmluvy, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana tejto okolnosti alebo jej následkom, napriek primeranej starostlivosti mohla zabrániť, alebo ich odvrátiť alebo prekonať.
- 9.2 Dočasné prerušenie záväzkov. V prípade, že jedna zmluvná strana nebude schopná splniť svoje záväzky zo Zmluvy z dôvodu Udalosti Vyššej Moci, bude táto strana ospravedlnená z plnenia svojich záväzkov podľa tejto Zmluvy až do ukončenia Udalosti Vyššej Moci a záväzky tejto strany, ktoré nebude možné plniť z dôvodu Udalosti Vyššej Moci budú dočasne prerušené počas trvania Udalosti Vyššej Moci, za podmienky, že táto strana vyvinie všetko primerané úsilie na prevenciu, vyhnutie sa alebo odstránenie Udalosti Vyššej Moci v čo najkratšom čase.

## Článok 10. Dôvernosť

- 10.1 Táto Zmluva a informácie k tomu poskytnuté zmluvnými stranami obsahujú informácie vysoko dôverné a obchodne citlivé pre zmluvné strany. Obsah tejto Zmluvy a akékoľvek informácie poskytnuté zmluvnými stranami pre účely tejto zmluvy budú považované za obchodné tajomstvo podľa Obchodného zákonníka Slovenskej republiky. Zmluvné strany budú vždy udržiavať obsah tejto Zmluvy dôverný a neposkytnú ho komukoľvek okrem tých jednotlivcov, ktorí sú predstaviteľmi jednotlivých zmluvných strán, a ktorí potrebujú takéto informácie alebo údaje poznať za účelom výkonu tejto Zmluvy, a ktorí sú si vedomí záväzkov dôvernosti a súhlasia s udržiavaním obsahu tejto Zmluvy dôverným okrem prípadov, keď:
- takéto prezradenie alebo použitie je vyžadované zákonom alebo regulačným orgánom,
  - takéto prezradenie alebo použitie je vyžadované za účelom akéhokoľvek súdneho procesu,
  - vychádzajúceho z tejto Zmluvy alebo prezradenie je primerane požadované daňovým orgánom v spojení s daňovými záležitosťami prezrádzajúcej zmluvnej strany,
  - takéto prezradenie je prezradením profesionálnymi poradcami zmluvných strán,
  - informácia sa stane verejne dostupnou (inak ako porušením záväzkov zmluvnými stranami),
  - zmluvné strany si poskytnú predchádzajúci písomný súhlas na prezradenie alebo použitie obsahu tejto Zmluvy.
- Je vyslovene dohodnuté, že v prípade takejto požiadavky na prezradenie zmluvnej strany vyvinú maximálne úsilie na obmedzenie prezradenia iba na tie časti tejto Zmluvy, prezradenie ktorých je právne požadované.

## Článok 11. Úpravy, doplnenia a dodatky

- 11.1 Zmeny, úpravy a doplnenia tejto Zmluvy budú vykonané písomne, formou číslovaného dodatku, budú podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Podmienky takto zmenené, upravené alebo doplnené budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- 11.2 Práva a povinnosti medzi spoločnosťou KÄRCHER a nájomcom neupravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Všeobecných podmienok nájmu v aktuálnom znení (zverejnené na webovej stránke spoločnosti KÄRCHER-označenie V22 v aktuálnom znení) a príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

## Článok 12. Riešenie sporov

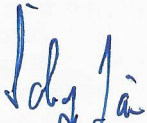
- 12.1 Akékoľvek nároky, rozdielne názory alebo spory vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, sa zmluvné strany pokúsia vyriešiť vzájomnou dohodou. Ak nedôjde o vzniknutom spore k dohode zmluvných strán do 30 dní nasledujúcich po predložení požiadavky na riešenie sporu druhej zmluvnej strane, všetky spory vzniknuté z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené s konečnou platnosťou príslušným súdom.

## Článok 13. Ukončenie zmluvy

- 13.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú na obdobie uvedené v bode 3.2 pričom začiatok sa počíta od dátumu doručenia predmetu nájmu uvedeného v preberacom protokole.
- 13.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť nasledovne:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán
  - b) výpoveďou, pričom výpovedná lehota sú dva mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane, pričom nájomca môže zmluvu vypovedať najskôr až po uplynutí 6 mesiacov odo dňa začiatku nájmu
  - c) okamžitým odstúpením od Zmluvy zo strany prenajímateľa v prípade, ak nájomca je v omeškaní s platbami za predmet nájmu viac ako dva mesiace.
  - d) okamžitým odstúpením od Zmluvy zo strany nájomcu v prípade, ak prenajímateľ nebude nájomcovi poskytovať služby včas a v rozsahu definovanom touto zmluvou
- 13.3 Ukončenie Zmluvy nebude mať vplyv na trvanie iných práv alebo nárokov ktorejkoľvek zo zmluvných strán, ktoré vznikli počas alebo po skončení trvania Zmluvy v súvislosti s touto Zmluvou.
- 13.4 V prípade predčasného ukončenia nájmu v súlade s bodom 13.2 písmena b) alebo c) má prenajímateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 20% z hodnoty zostávajúcej nevyfakturovanej zmluvnej ceny nájmu. Zostávajúca doba nájmu sa počíta v celých kalendárnych mesiacoch ako rozdiel medzi zmluvne dohodnutým termínom konca nájmovej zmluvy a skutočným termínom ukončenia nájmovej zmluvy. Hodnota nevyfakturovanej zmluvnej ceny nájmu sa počíta ako súčin zostávajúcej doby nájmu a zmluvnej ceny nájmu uvedenej v odseku 5.1

V Nitre, dňa 27.8.2021

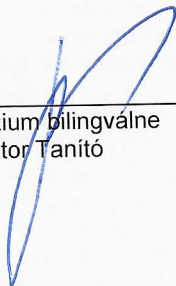
Prenajímateľ:

v.r. 

KÄRCHER Slovakia, s.r.o.  
Andrej Árendáš - konateľ

V Žiline, dňa 27.8.2021

Nájomca:

  
Gymnázium bilingválne  
Mgr. Viktor Tanič

# Kalkulačka ku zmluve -RENT

uzavretá medzi

<b>Zákazník/ Fakturačné údaje</b> Zákaznícke číslo: <b>6201012259</b> Obchodné meno: <b>Gymnázium bilingválne, Tomáša Ružičku 3, Žilina</b> Ulica T. Ružičku 3 Mesto Žilina PSČ 010 01 IČO 36148563 DIČ 2021516827 IČ DPH 2021516827 Tel 905867911 e-mail <a href="mailto:imrich.milo@gbza.eu">imrich.milo@gbza.eu</a> Zastúpený Mgr. Imrich Milo	<b>Dodávateľ</b> Obchodné meno: <b>KÄRCHER Slovakia s. r. o.</b> Ulica Bratislavská 31 Mesto Nitra PSČ 949 01 IČO 43 967 663 DIČ 2022541279 IČ DPH SK202541279 Tel 037/32 12 205 e-mail <a href="mailto:dispecing.servis@karcher.sk">dispecing.servis@karcher.sk</a> Zastúpený Ing. Peter Seifert
---	--

<b>Predmet zmluvy</b> Označenie zariadenia BR 35/12 C Bp Pack *EU Objednávkové číslo 17834670 Výrobné číslo 13447 počet mes. nájmu 6 odkup. cena požadovaná 0 odkup. Cena vypočítaná 973	<b>Umiestnenie stroja</b> Gymnázium bilingválne, Tomáša Ružičku 3, Žilina Ulica T. Ružičku 3 Mesto Žilina PSČ 010 01 Kontaktná osoba Mgr. Imrich Milo telefónne číslo 905867911
--	---

Cena/  
mesiac **511,00 €**

Táto kalkulácia je vyhotovená na základe internej kalkulačky. Dodanie tovaru a poskytovanie služieb sa riadi Všeobecnými predajnými, dodacími, montážnymi a záručnými podmienkami pre zákazníkov, ktoré sú zverejnené na [www.karcher.sk](http://www.karcher.sk). Zmluva nadobúda platnosť až po podpísaní zmluvy zo strany KÄRCHER Slovakia, s.r.o.

v ŽILINA 27.8.2020  
miesto a dátum

Podpis a pečiatka zákazníka  
**G Y M N Á Z I U M  
B I L I N G V Á L N E**  
Ul. T. Ružičku 3, 010 01 ŽILINA

Ing. Peter Seifert  
Meno a Priezvisko zodpovednej osoby za Kärcher Slovakia

Podpis a pečiatka Kärcher Slovakia s. r. o.

**KÄRCHER**  
KÄRCHER Slovakia s. r. o. Bratislavská 31, 949 01 Nitra  
Za plavárňou 89071100, 949 01 Žilina  
Tel.: +421/41/32 32 350. E-mail: [predajna.za@karcher.sk](mailto:predajna.za@karcher.sk)  
IČO: 43 967 663 DIČ: 2022541279 IČ DPH: SK2022541279  
OR OS Nitra Oddiel Sro Vložka číslo: 21575/N -16-

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and appears to be a formal document or report.